



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC

Voir dans le document/

See herein

NA

Québec

NA

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

TPSGC/PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Snowplow Truck Kuujjuaq Airport	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> T3033-2024B9/C	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> T3033-2024B9	<b>Date</b> 2020-06-08
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCN-040-17911	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCN-9-42137 (040)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-06-17</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Beaupré, Patrick	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcn040
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 572-5246 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## AMENDMENT 005 TO OUR SOLICITATION

<p><b>PLEASE NOTE THAT THE CLOSING DATE OF THE TENDER NOTICE HAS BEEN DELAYED TO JUNE 17, 2020, AT 14:00 EDT.</b></p>
---

**Please take note of the following changes to Annex A – Requirement, section A. General Specifications:**

### **Change #12**

#### **DELETE**

##### 3. Dynamometer Report

The dynamometer test must include a minimum 20 minute engine test, at minimum 90% the output force. The test must also include the equipment's serial number. This sample will check that such testing is the manufacturer's standard practice. The factory test will be receivable and will be accepted. The report will be provided after the contract is granted but before the delivery of the equipment.

### **CHANGE #13**

**At article 4. Safely Accessing, Entering and Exiting the Cab and Engine Block,**

#### **DELETE**

[...] (85 decibels and under, as certified by an audiometric test conducted at 6'' from the driver's ears while the vehicle is running at full capacity). The factory test will be receivable and will be accepted. The report will be provided after the contract is granted but before the delivery of the equipment

### **CHANGE #14**

#### **DELETE**

##### 4. Cooling System Certification

The contractor must provide a certificate and proof of testing, signed and dated by the engine manufacturer, certifying that the cooling system offers excellent cooling capacity at an ambient temperature up to 115° C when operated at maximum force. The certification must be equal or superior to the force number indicated in this document. The certificate must be provided after the contract is granted but before the delivery of the equipment.

### **CHANGE #15**

**At article 6. Manuals – French and English Version,**

#### **DELETE**

- Furthermore, the contractor must mention if the maintenance manuals and parts lists are available on the Internet. If so, the contractor must provide the passwords to access the manufacturer's site.

N° de l'invitation - Solicitation No.  
T3033-2024B9/C  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
T3033-2024B9

N° de la modif - Amd. No.  
005  
File No. - N° du dossier  
QCN-9-42137

Id de l'acheteur - Buyer ID  
qcn040  
N° CCC / CCC No. / N° VME - FMS

---

## **INSERT**

- If the Contractor chooses to provide the required documentation via Internet, he must provide at vehicle delivery the website addresses and logins/passwords along with support to access the documents.

---

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME.**